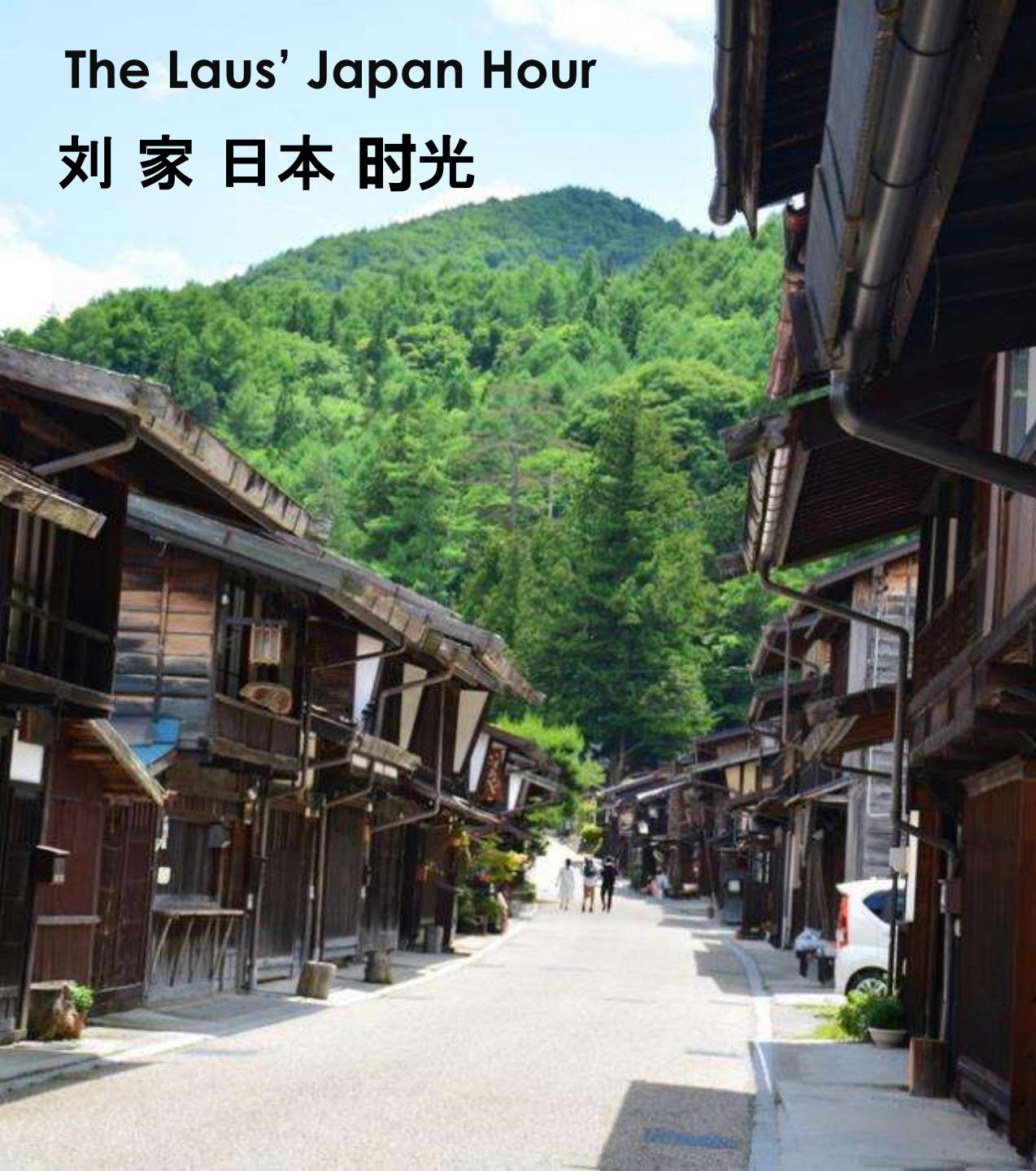




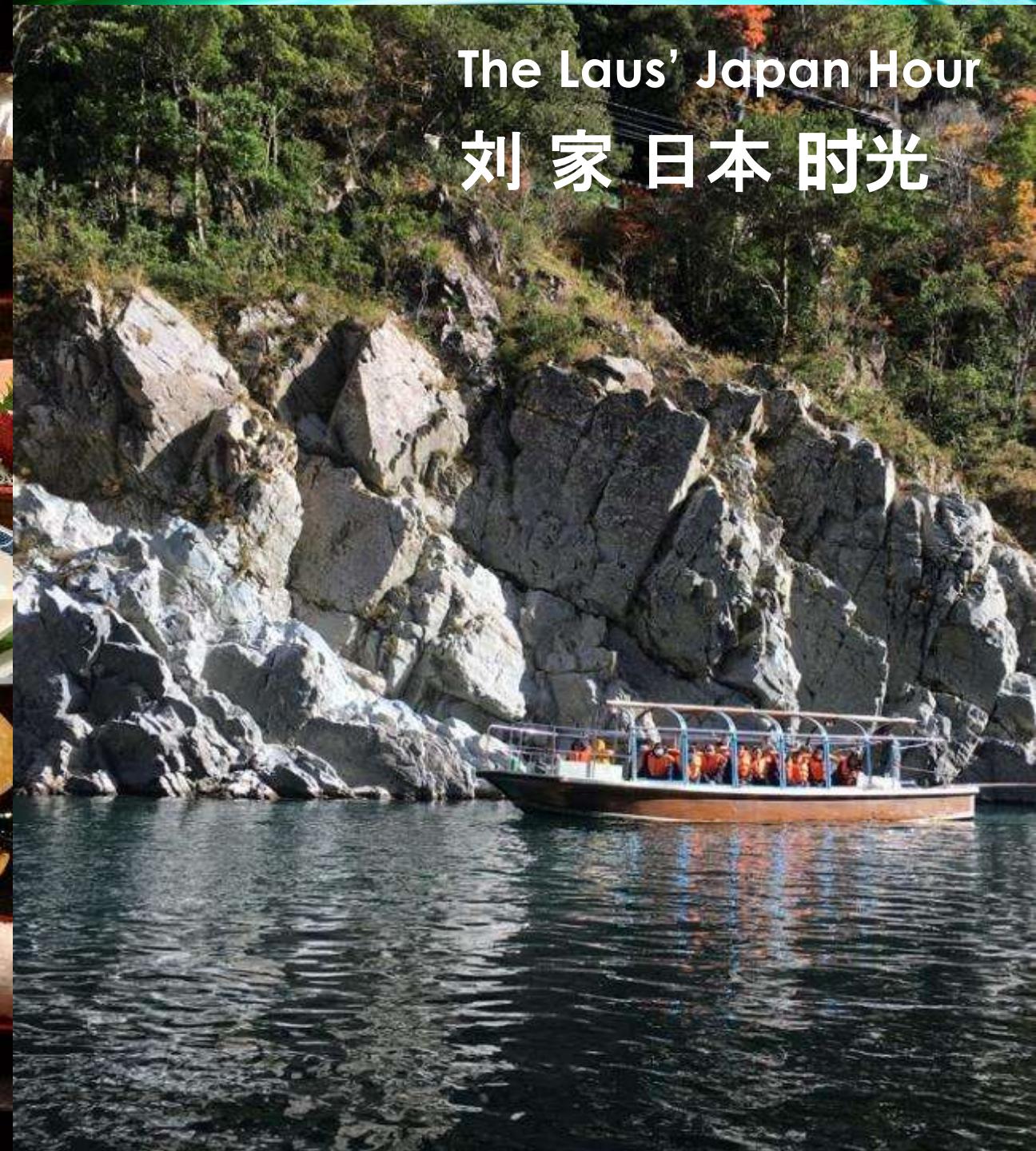
刘伟光
牧师
一家

The Laus' Japan Hour

刘家日本时光



The Laus' Japan Hour
刘家日本时光





So Expensive!
太贵了

So Rich!
太富裕了



Hiragana Chart

ん	わ	る	り	ま	い	う	え
ん	わ	ら	り	ま	い	う	え
ん	わ	き	り	ま	い	う	え
ん	わ	き	り	ま	い	う	え
ん	わ	き	り	ま	い	う	え

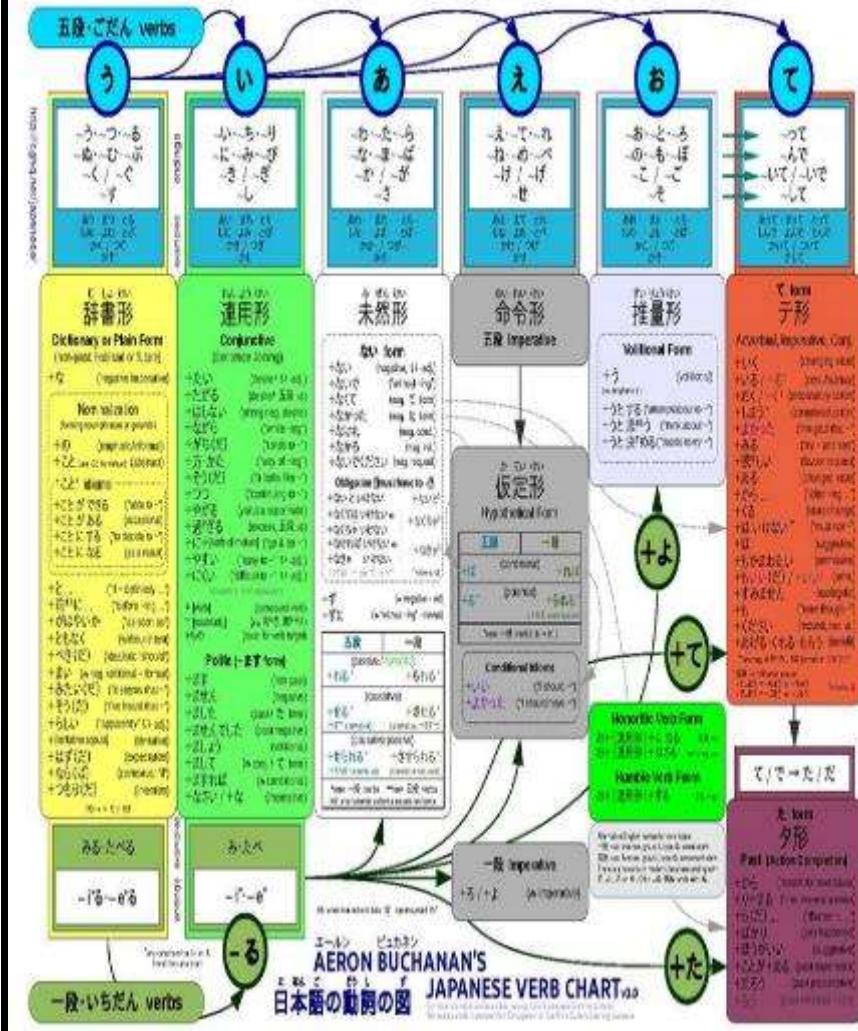
Katakana Chart

ン	ク	ラ	ヤ	マ	ハ	ナ	タ	サ	カ	ア	イ	ウ
ン	ク	ラ	ヤ	マ	ハ	ナ	タ	サ	カ	ア	イ	ウ
ン	ク	ラ	ヤ	マ	ハ	ナ	タ	サ	カ	ア	イ	ウ
ン	ク	ラ	ヤ	マ	ハ	ナ	タ	サ	カ	ア	イ	ウ
ン	ク	ラ	ヤ	マ	ハ	ナ	タ	サ	カ	ア	イ	ウ

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	百	千	東	南	西	北
one	two	three	four	five	six	seven	eight	nine	ten	hundred	thousand	east	south	west	north
神	魔	聖	鬼	動	靜	春	夏	秋	冬	明	暗	分	合	悲	歡
deity	evil	holiness	ghost	moving	quiet	spring	summer	autumn	winter	bright	dark	divide	close	sadness	cheerful
你	我	他	妳	您	她	牠	它	龍	虎	豹	馬	獅	鹿	兔	象
you(m)	(me)	he	you(f)	you(s)	she	it	dragon	tiger	leopard	horse	lion	deer	rabbit	elephant	
高	低	大	小	長	短	寬	扁	粗	細	厚	薄	美	醜	勝	負
high	low	big	small	long	short	wide	flat	coarse	thin	thick	thin	beauty	ugly	win	lose
死	活	日	月	星	久	酒	金	木	水	火	土	走	跳	躍	飛
death	live	day	month	star	long	alcohol	gold	wood	water	fire	soil	walk	jump	leap	fly
吃	喝	麵	食	華	乾	濕	料	理	湯	飯	杯	碗	盤	匙	筷
eat	drink	noodles	food	Chinese	dry	wet	material	reason	soup	rice	cup	bowl	tray	spoon	chopsticks
愛	恨	情	仇	離	年	喜	樂	新	舊	曆	士	農	工	商	網
love	hate	love	enemy	leave	year	happy	joyous	new	former	calendar	peasant	agriculture	worker	business	net
服	裝	路	速	苦	甜	酸	辣	醋	醬	哥	弟	姊	妹	兄	妻
clothes	dress	up	fast	bitter	sweet	sour	pepper	vinegar	sauce	older	younger	elder	younger	brother	wife
快	慢	父	母	早	晚	內	外	午	武	雨	雪	霜	冷	暖	天
quick	slow	father	mother	morning	late	internal	external	noon	military	rain	stoss	fuzz	cold	warm	sky
上	下	左	右	男	女	收	放	電	冰	今	昨	車	腦	病	痛
up	down	left	right	male	female	receive	setfree	electricity	ice	present	yesterday	car	brain	ill	pain
輸	贏	力	心	錢	樓	店	皇	家	敵	友	助	危	好	壞	煩
lose	gain	force	heart	money	real-estate	shop	empire	home	enemy	friend	help	danger	good	bad	annoyed
惡	孩	出	入	人	犬	貓	風	雲	強	弱	手	腳	眼	鼻	口
wicked	child	exit	enter	human	dog	cat	wind	cloud	strong	weak	hand	foot	eye	rose	mouth
耳	齒	族	嫁	喪	萬	前	白	紅	黑	藍	橙	紫	灰	筆	鼠
ear	tooth	clan	marry	funeral	in front	white	red	black	blue	orange	purple	grey	pen	mouse	
法	牛	雞	竹	羊	兵	老	少	說	聽	怒	寫	讀	思	吻	性
law	cattle	chicken	bamboo	sheep	soldier	old	young	say	hear	anger	write	read	think	lip	sex
山	廟	燈	紙	睡	哭	煙	聲	餐	田	市	方	圓	握	笑	臉
mountain	temple	lamp	paper	sleep	cry	smoke	sound	meal	farmfield	city	square	round	grasp	smile	face

So Difficult!
太困难了

五	六	七	八	九	十	百	千	東	南	西	北
five	six	seven	eight	nine	ten	hundred	thousand	east	south	west	north
神	魔	聖	鬼	動	靜	春	夏	秋	冬	明	暗
deity	evil	holiness	ghost	moving	quiet	spring	summer	autumn	winter	bright	dark
你	我	他	妳	您	她	牠	它	龍	虎	豹	馬
you(m)	(me)	he	you(f)	you(s)	she	it	dragon	tiger	leopard	horse	lion
高	低	大	小	長	短	寬	扁	粗	細	厚	薄
high	low	big	small	long	short	wide	flat	coarse	thin	thick	thin
死	活	日	月	星	久	酒	金	木	水	火	土
death	live	day	month	star	long	alcohol	gold	wood	water	fire	soil
吃	喝	麵	食	華	乾	濕	料	理	湯	飯	杯
eat	drink	noodles	food	Chinese	dry	wet	material	reason	soup	rice	cup
愛	恨	情	仇	離	年	喜	樂	新	舊	曆	士
love	hate	love	enemy	leave	year	happy	joyous	new	former	calendar	peasant
服	裝	路	速	苦	甜	酸	辣	醋	醬	哥	弟
clothes	dress	up	fast	bitter	sweet	sour	pepper	vinegar	sauce	older	younger
快	慢	父	母	早	晚	內	外	午	武	雨	雪
quick	slow	father	mother	morning	late	internal	external	noon	military	rain	stoss
上	下	左	右	男	女	收	放	電	冰	今	昨
up	down	left	right	male	female	receive	setfree	electricity	ice	present	yesterday
輸	贏	力	心	錢	樓	店	皇	家	敵	友	助
lose	gain	force	heart	money	real-estate	shop	empire	home	enemy	friend	help
惡	孩	出	入	人	犬	貓	風	雲	強	弱	手
wicked	child	exit	enter	human	dog	cat	wind	cloud	strong	weak	hand
耳	齒	族	嫁	喪	萬	前	白	紅	黑	藍	橙
ear	tooth	clan	marry	funeral	in front	white	red	black	blue	orange	purple
法	牛	雞	竹	羊	兵	老	少	說	聽	怒	寫
law	cattle	chicken	bamboo	sheep	soldier	old	young	say	hear	anger	write
山	廟	燈	紙	睡	哭	煙	聲	餐	田	市	方
mountain	temple	lamp	paper	sleep	cry	smoke	sound	meal	farmfield	city	square



Japanese Honorifics
尊敬語、謙遜語



So Ruthless!
如此残酷！



Britain surrendered to Japan
15th Feb 1942

1942 年 2 月 15 日
驻新加坡英军向日本投降



Commissioning
Service

15th Feb 1992

1992 2 月 15 日

宣教士
差遣礼

And yet the
Japanese
are so
needy of
God's love!

然而日本人
是何等需要
上帝的爱！



THE HEARTBEAT OF JESUS

耶稣的心声



THE HEARTBEAT OF JESUS

耶稣的心声

1. COMPASSION ENLARGED 扩大同情心

2. COMMITMENTS ENACTED 履行承诺

Matthew 9:35-38; 10:1

35 And Jesus went throughout all the cities and villages, teaching in their synagogues and proclaiming the gospel of the kingdom and healing every disease and every affliction. 36 When he saw the crowds, he had **compassion for them**, because they were harassed and helpless, like sheep without a shepherd.

馬太福音 9:35-38; 10:1

35 耶穌走遍各城各鄉，在會堂里教訓人，宣講天国的福音，又醫治各樣的病症。
36 他看見許多的人，就怜憫他們；因為他們困苦流離，如同羊沒有牧人一般。

37 Then he said to his disciples, "The harvest is plentiful, but the laborers are few; 38 therefore **pray earnestly to the Lord** of the harvest to **send out laborers** into his harvest."

10:1 And **he called to him his twelve disciples** and gave them **authority** over unclean spirits, to cast them out, and to heal every disease and every affliction.

37 於是对门徒说：要收的庄稼多，作工的人少。38 所以，你们当求庄稼的主打发工人出去收他的庄稼。

10 耶稣叫了十二个门徒来，给他们权柄，能赶逐污鬼，并医治各样的病症。

1. COMPASSION ENLARGED

扩大同情心

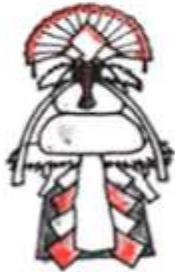


36 WHEN HE SAW THE CROWDS, HE HAD COMPASSION FOR THEM, BECAUSE THEY WERE HARASSED AND HELPLESS, LIKE SHEEP WITHOUT A SHEPHERD.

36 他看见许多的人，就怜悯他们；因为他们困苦流离，如同羊没有牧人一般。

正月・年中行事

New Year's Day & Other Annual Events



- Jan. 1 (*Shogatsu*)
New Year's Day
 - Jan. 2nd Monday (*Seijin-no-hi*)
Coming-of-Age-Day
 - Feb. 3 (*Setsubun*)
The day before the beginning of spring
 - Feb. 11 (*Kenkoku-kinembi*)
National Founding Day
 - March 3 (*Hina-matsuri*)
Doll's Festival
 - March 20 or 21 (*Shumbun-no-hi*)
Vernal Equinox Day
 - April 29 (*Midori-no-hi*)
Greener's Day
 - May 3 (*Kempo-kinembi*)
Constitution Memorial Day
 - May 4
 - May 5 (*Kodomo-no-hi*)
Children's Day or Boys' Festival
 - July 7 (*Tanabata*)
The Star Festival
 - July 20 (*Umi-no-hi*)
Marine Day
 - Mid September (*Tsukimi*)
Moon Viewing
 - September 15 (*Keiro-no-hi*)
Respect for the Aged Day
 - September 23 or 24 (*Shubun-no-hi*)
Autumnal Equinox Day
 - October 2nd Monday (*Taiiku-no-hi*)
Health-Sports Day
 - November 3 (*Bunka-no-hi*)
Culture Day
 - November 15 (*Shichi-go-san*)
Festival day for children of 3, 5 and 7 years of age
 - November 23 (*Kinro-kansha-no-hi*)
Labor Thanksgiving Day
 - December 23 (*Tenno-tanjobi*)
The Emperor's Birthday
 - December 31 (*O-misoka*)
New Year's Eve
- = National Holiday



Japan's Festivals: A Matsuri Map



Aomori Nebuta Matsuri
(Aomori)



Sapporo Snow Festival
(Hokkaido)



Sendai Tanabata Matsuri
(Miyagi)



Narita Setsubun Matsuri
(Chiba)



Sanja Matsuri
(Tokyo)



Ise Jingū Shikinen Sengū
(Mie)



Ise Jingū Kannamesai
and Ninamesai
(Mie)



Kyoto Gozan Okuribi (Kyoto)



Tenjin Matsuri
(Osaka)



Otaue Shinji
(Osaka)



Yosakoi Matsuri
(Kōchi)



Awa Odori
(Tokushima)



Hakata Gion Yamakasa
(Fukuoka)



Gion Matsuri (Kyoto)



Senteisai
(Yamaguchi)



Etchū Owara Kaze-no-Bon
(Toyama)



Namahage (Akita)



Onbashira Festival
(Nagano)



Hadaka Matsuri Eyō
(Okayama)



七・五・三 shichi-go-san



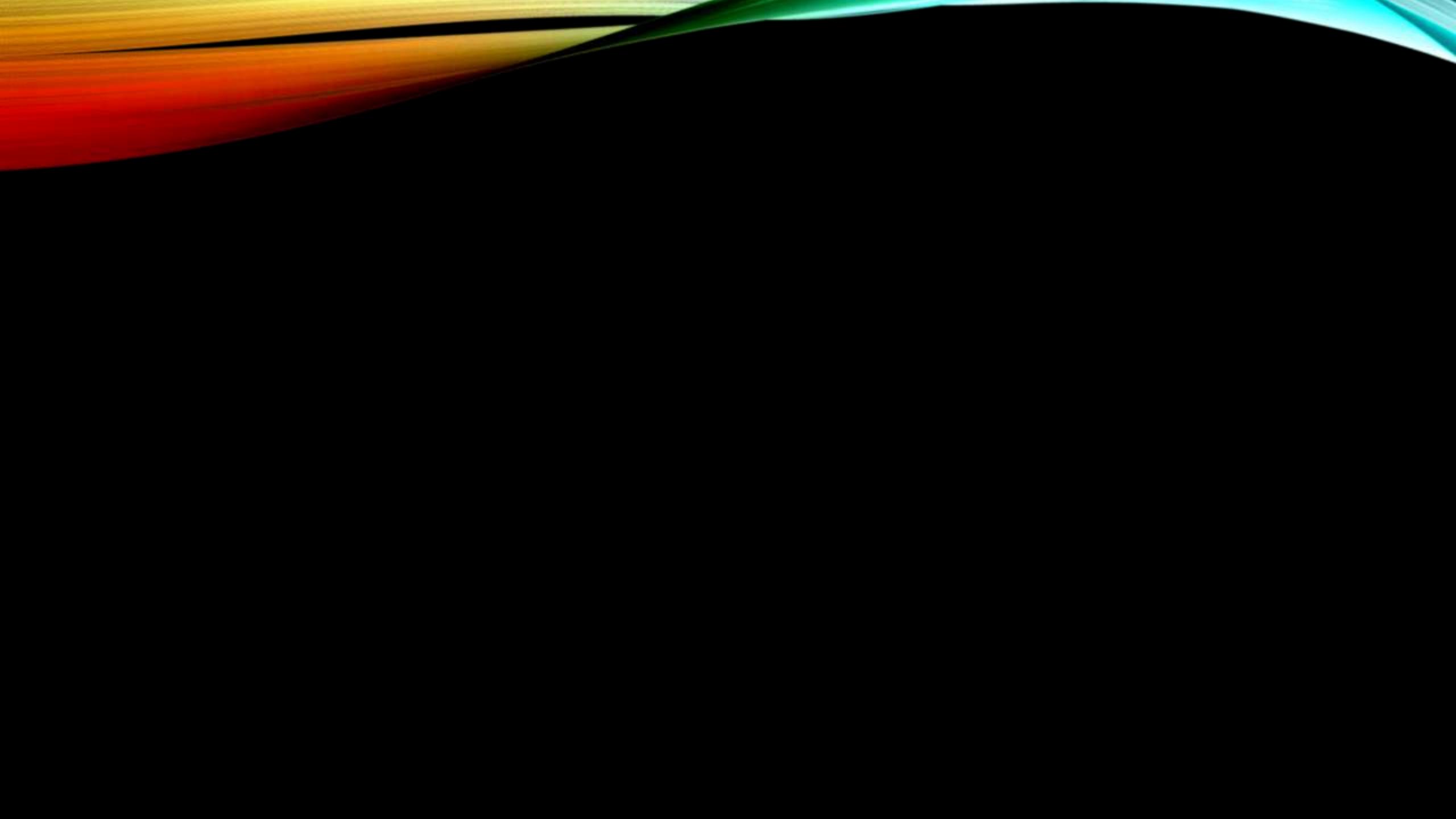


HARMONY
和 (wa)

お盆 Obon

盂兰盆 节





Ministry to the Homeless & the Poor In Tokyo

在东京的
无家可归者
和
贫困人群
事工



IKEBUKURO, TOKYO
**LAZARUS
HOMELESS
MINISTRY**



HIKIKOMORI



蛰居者(家里蹲)

Living in seclusion or isolation

Estimated 1.46 million hikikomoris

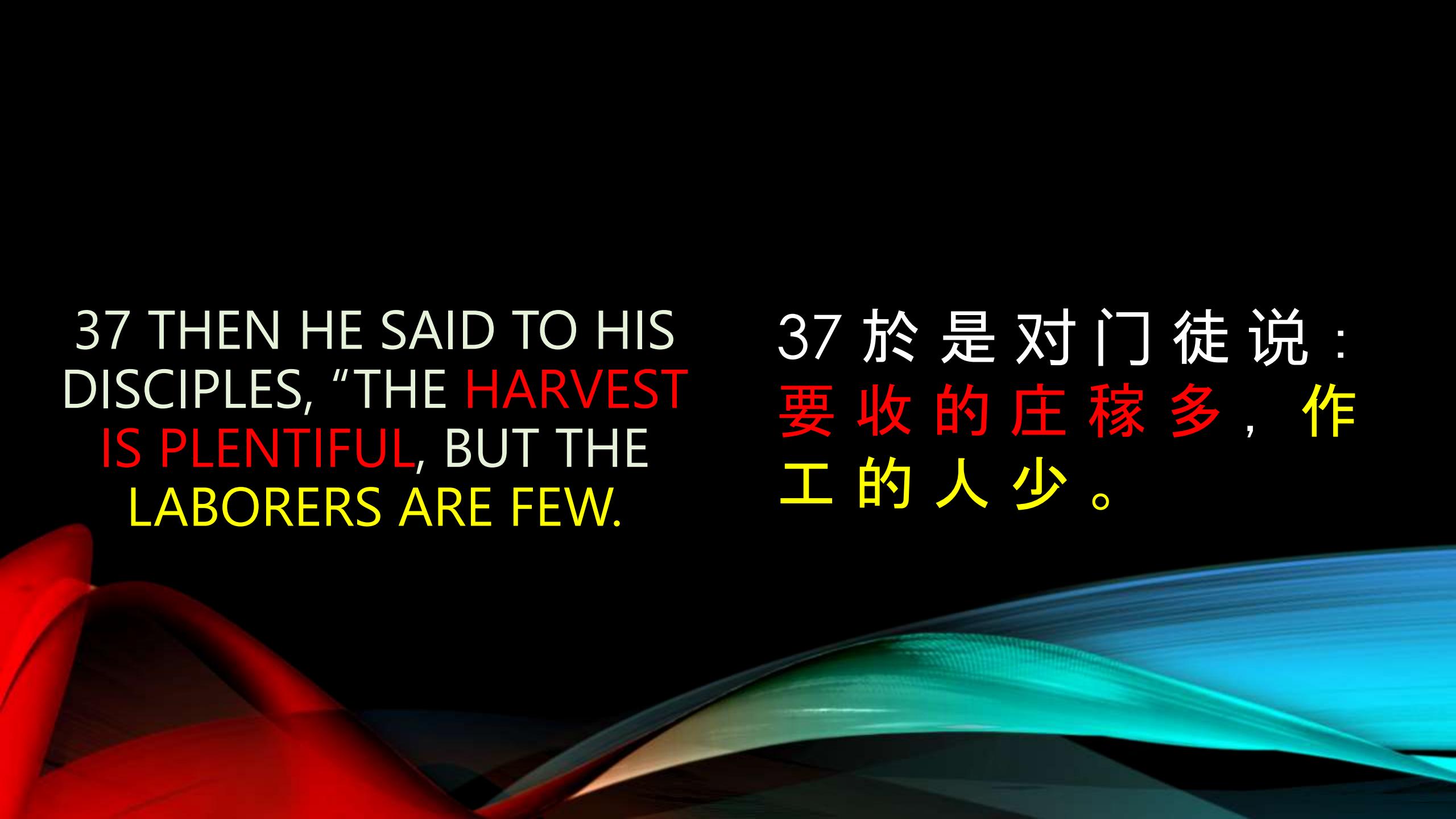
估计共有 146 万蛰居者

“80-50” Problem 问题

2. COMMITMENTS ENACTED

履行承诺





37 THEN HE SAID TO HIS
DISCIPLES, "THE HARVEST
IS PLENTIFUL, BUT THE
LABORERS ARE FEW.

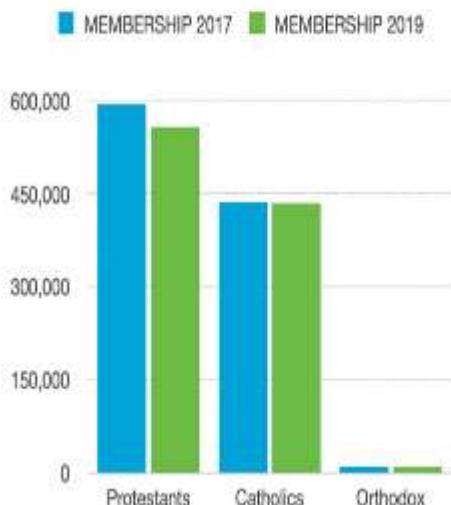
37 於 是 对 门 徒 说：
要 收 的 庄 稼 多 , 作
工 的 人 少。

CHRISTIANITY STATISTICS

CHRISTIANITY AT A GLANCE (2019)

Population of Christians in Japan

CHRISTIAN GROUPS	MEMBERSHIP		DIFFERENCE %
	2017	2019	
Protestants	594,085	555,167	-6.56%
Catholics	436,505	433,813	-0.62%
Orthodox	10,197	9,816	-3.74%
Total	1,040,787	998,796	-10.92%



3 Main Christian groups: 998,796 members out of 126,673,883 (Dec 2019 pop): 0.79%;
Protestants: 0.44%

*Jehovah's Witnesses (291,206) & Mormons (129,335): 420,541 0.33%

Stats from: Japan Missions Research Report 2019 & Stats of JW from WTS Pennsylvania and Mormonism from Latter-Day Saints Newsroom

日本人口(2023): 122.42 million (1亿
2242 万人口)

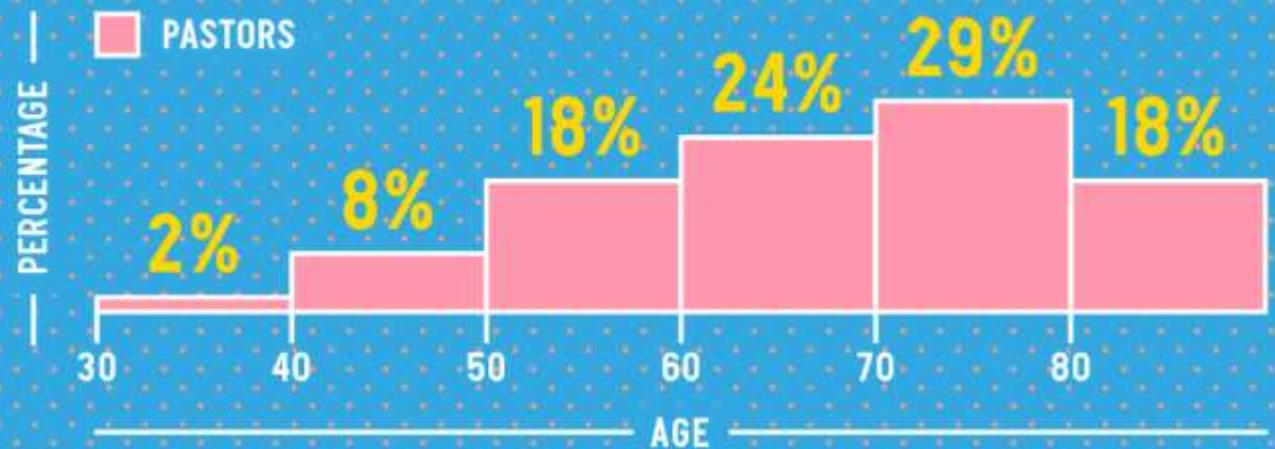
基督徒 : **998,796 (0.80%)**
新教徒: **555,167 (0.44%)**
天主教徒 : **433,813**
东正教 : **9,816**

3 Main Christian groups: 998,796 members out of 126,673,883 (Dec 2019 pop): 0.79%;
Protestants: 0.44%

*JWs (291,206) & Mormons (基督教
邪教) (129,335): 420,541 0.33%

JAPAN'S AGING PASTORS

89% of Japan's Pastors are over 50 years old.



日本牧师 老龄化的问题

89% 的牧师
年龄已超过
50岁

9:38 THEREFORE PRAY
EARNESTLY TO THE LORD OF
THE HARVEST TO SEND OUT
LABORERS INTO HIS
HARVEST."

10:1 AND HE CALLED TO
HIM HIS TWELVE DISCIPLES
AND GAVE THEM
AUTHORITY OVER UNCLEAN
SPIRITS, TO CAST THEM OUT,
AND TO HEAL EVERY
DISEASE AND EVERY
AFFLICTION.

9:38 所以，你们当求
庄稼的主打发工人
出去收他的庄稼。

10 耶稣叫了十二个
门徒来，给他们权柄，
能赶逐污鬼，并医治
各样的病症。

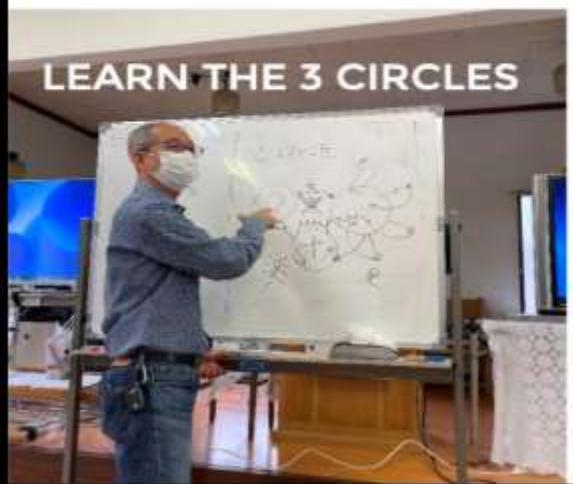


More workers
are needed
to reach out to
the Japanese.

Disciple Making Movement (DMM) & LoveJapan Project



日本需要
更多的
福音工作者
来接触他们



为期
6个月至
1年

东京 多元事工 项目



